

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
 Bid Receiving Public Works and Government
 Services Canada/Réception des soumissions Travaux
 publics et Services gouvernementaux Canada
 Room 100,
 167 Lombard Ave.
 Winnipeg
 Manitoba
 R3B 0T6
 Bid Fax: (204) 983-0338

Revision to a Request for a Standing Offer

Révision à une demande d'offre à commandes

Regional Individual Standing Offer (RISO)

Offre à commandes individuelle régionale (OCIR)

The referenced document is hereby revised; unless
 otherwise indicated, all other terms and conditions of the
 Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication
 contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

**Raison sociale et adresse du
 fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution

Public Works and Government Services Canada -
 Western Region
 Room 100
 167 Lombard Ave.
 Winnipeg
 Manitoba
 R3B 0T6

Title - Sujet Fruits et Legumes frais		
Solicitation No. - N° de l'invitation 21510-151328/A		Date 2015-05-14
Client Reference No. - N° de référence du client 21510-151328		Amendment No. - N° modif. 001
File No. - N° de dossier WPG-4-37310 (018)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME	
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$WPG-018-9447		
Date of Original Request for Standing Offer Date de la demande de l'offre à commandes originale		2015-04-13
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2016-04-15		Time Zone Fuseau horaire Central Daylight Saving Time CDT
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Desrochers, Leah		Buyer Id - Id de l'acheteur wpg018
Telephone No. - N° de téléphone (204) 230-1648 ()	FAX No. - N° de FAX (204) 983-0338	
Delivery Required - Livraison exigée		
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:		
Security - Sécurité This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.		

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Acknowledgement copy required Accusé de réception requis	Yes - Oui <input type="checkbox"/>	No - Non <input type="checkbox"/>
The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer. Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.		
Signature	Date	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
For the Minister - Pour le Ministre		

Révision 001 de la demande de soumissions no 21510-151328/A porte sur les points suivants :

Partie A : Questions et réponses

Q1 : Besoin d'éclaircissements sur quelques-uns des formats d'emballages demandés.

No art. 8 - chou-fleur, est vendue par le comte pas de poids

No art. 9 - céleri, est vendue par le comte pas de poids

No art. 10 - concombre, est vendue par le comte pas de poids

No art. 19 - oignons verts, Échalotes? Format?

No art. 22 - taille? Est vendue en 50 lb

No art. 24 - tomates, 5 x 6 ou 6 x 7?

No art. 26 - zucchini, est vendue en 5 lb ou 25 lb

R1 : Les formats requis pour les postes suivants sont:

No art. 8 Format 12 chq

No art. 9 Format 30 chq

No art. 10 Format 24 chq

No art. 19 Échalotes, Format 48 chq

No art. 22 Pommes de terre Russet, 110 chq, Format 22.68 kg

No art. 24 Tomates, 6x7

No art. 26 Format 11.34 KG

Partie B : Révisions

1. Consultez la p. 15 de 18, Annexe B - Documents de travail ou base des paiements :

SUPPRIMER : dans son intégralité.

REMPLACER PAR : Voir les documents annexés.

Toutes les autres modalités demeurent inchangées.